

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC**

60268-1

1985

AMENDEMENT 2
AMENDMENT 2

1988-06

Amendement 2

Equipements pour systèmes électroacoustiques

**Première partie:
Généralités**

Amendment 2

Sound system equipment

**Part 1:
General**

© IEC 1988 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission

Telefax: +41 22 919 0300

3, rue de Varembe Geneva, Switzerland

e-mail: inmail@iec.ch

IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

A

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

PREFACE

La présente modification a été établie par le Comité d'Etudes n° 84 de la CEI: Equipements et systèmes dans le domaine des techniques audio, vidéo et audiovisuelles.

Le texte de cette modification est issu des documents suivants:

Procédure des Deux Mois	Rapport de vote
84(BC)52	84(BC)58

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette modification.

Page 16

Remplacer le paragraphe 12.1 par:

12.1 *Méthode de production d'un champ magnétique alternatif uniforme*

Une méthode commode et assez exacte pour produire un champ magnétique alternatif uniforme fait appel à trois bobines carrées disposées selon la figure 3, page 23, l'espacement a entre bobines étant égal à 0,375 fois la dimension b du côté de chaque carré. Les bobines sont alimentées avec un courant de fréquence convenable.

Les trois bobines ont respectivement des spires dans les rapports:

$$\frac{n_1}{100} = \frac{n_2}{36} = \frac{n_3}{100}$$

Lorsque le même courant I passe dans chaque bobine et dans le même sens, il se produit un champ qui peut être considéré comme uniforme dans les limites de $\pm 2\%$ à l'intérieur d'une zone sphérique de diamètre $d = 0,5 b$ dont le centre coïncide avec le centre de la bobine 2.

Le champ magnétique résultant H et l'induction magnétique B sont approximativement:

$$H = 1,35 \frac{n_1 I}{b} \text{ A/m} \quad B = 1,70 \frac{n_1 I}{b} \text{ } \mu\text{T}$$

L'intensité du champ magnétique doit être mesurée avant que l'appareil à mesurer ne soit placé dans le champ. Cela peut être réalisé avec une bobine exploratrice conforme à celle qui est décrite au paragraphe 12.2.

PREFACE

This amendment has been prepared by IEC Technical Committee No. 84: Equipment and systems in the field of audio, video and audiovisual engineering.

The text of this amendment is based upon the following documents:

Two Months' Procedure	Report on Voting
84(CO)52	84(CO)58

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the Voting Report indicated in the above table.

Page 17

Replace Sub-clause 12.1 by:

12.1 Method of producing a uniform alternating magnetic field

A convenient and fairly accurate method of producing a uniform alternating magnetic field makes use of the arrangement of three square coils according to Figure 3, page 23, in which $a = 0.375 b$, where a is the distance between the coils and b the dimension of the side of each coil. The coils are supplied with a current at the required frequency.

The three coils 1, 2 and 3 have turns in the ratios of:

$$\frac{n_1}{100} = \frac{n_2}{36} = \frac{n_3}{100}$$

When the same current I flows through each coil in the same direction, a field is produced that may be considered to be uniform to within $\pm 2\%$, inside a spherical space having a diameter of $d = 0.5 b$, the centre of which coincides with the geometrical centre of coil 2.

The resulting magnetic field strength H and magnetic induction B are approximately:

$$H = 1.35 \frac{n_1 I}{b} \text{ A/m} \quad B = 1.70 \frac{n_1 I}{b} \text{ } \mu\text{T}$$

The magnetic field strength shall be measured before the device is placed into the field. This can be done with a search coil, in accordance with Sub-clause 12.2.